

---

*Suivez nous sur instagram  
restauration nouvelle et la.viedechateau  
www.restauration-nouvelle.be*

## *Events*

*Pour l'organisation de vos déjeuners d'affaires, réunions, dîners entre amis, ou tout autre événement, ici, dans l'ensemble de nos brasseries ou dans nos propriétés privées, n'hésitez pas à nous en parler, nous réaliserons une offre sur mesure répondant à vos attentes*

*Wenst u een business lunch, meeting, diner, met vrienden of gewoon een evenement te organiseren? Aarzel niet om ons te contacteren en wij stellen met plezier een gepersonaliseerde offerte op en dit voor alle onze restaurants en event locaties*

*Are you looking for a perfect spot to organise a business lunch, a meeting, a dinner with friends or any other event? Don't hesitate to ask us for more information, it will be our pleasure to provide you with a personalised offer for any of our restaurants or event locations*

*info@restauration-nouvelle.be  
02 381 03 22*

---

CHAMPAGNES & MÉTHODE CHAMPENOISE

|                                  | VERRE/GLAS | BT |
|----------------------------------|------------|----|
| BERNARD MASSARD                  | 9          | 45 |
| CHAMPAGNE MAISON                 | 13         | 80 |
| TAITTINGER «BRUT RÉSERVE»        | 15         | 90 |
| BLOSSOM ( CHAMPAGNE SANS ALCOOL) |            | 50 |

APERITIEVEN - APÉRITIFS

|                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| HUIS APERITIEF/APÉRITIF MAISON ST-GERMAIN SPRITZ<br>(ST-GERMAIN, CAVA ET EAU GAZEUSE/BRUISE WATER) | 11 |
| MARTINI ROUGE/ROOD OF BLANC/WIT                                                                    | 9  |
| SOMERSBY<br>      | 6  |
| (APPLE CIDER, 4.5% ALC. VOL)                                                                       |    |
| KIR                                                                                                | 8  |
| KIR ROYAL                                                                                          | 13 |
| PORTO ROUGE/ROOD OF WIT/BLANC                                                                      | 8  |
| SHERRY                                                                                             | 8  |
| PINEAU DES CHARENTES                                                                               | 8  |
| PICON AMER                                                                                         | 8  |
| PASTIS                                                                                             | 8  |
| PISANG                                                                                             | 8  |
| CAMPARI SODA / ORANGE                                                                              | 8  |
| VERRE DE SAUTERNES                                                                                 | 8  |
| JULEP (SAUTERNES, MENTHE FRAÎCHE, SUCRE DE CANNE)                                                  | 10 |
| SPRITZ APEROL                                                                                      | 11 |
| PIMM’S                                                                                             | 11 |
| PASSOA                                                                                             | 8  |
| GANCIA                                                                                             | 8  |

ALCOHOL - ALCOOLS

|                      |    |
|----------------------|----|
| BACARDI CARTA BLANCA | 11 |
| BACARDI ANEJO CUATRO | 12 |
| ERISTOFF VODKA       | 11 |
| GREY GOOSE VODKA     | 13 |
| WILLIAM LAWSON       | 11 |
| JOHNNIE WALKER       | 12 |
| JACK DANIELS         | 12 |
| DEWAR’S 12 ANS       | 13 |

DRANKEN



BOISSONS

GIN & TONIC PREMIUM

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| BOMBAY SAPPHIRE                      | 12 |
| BOMBAY BRAMBLE (MURES ET FRAMBOISES) | 13 |
| HENDRICK’S                           | 13 |
| GIN MARE                             | 15 |
| GAUGIN (GIN BELGE ET BIO)            | 14 |
| VIRUNGA                              | 15 |
| BOTANIETS (0% ALCOHOL)               | 12 |

COCKTAILS

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| MOJITO                                                       | 10 |
| MOJITO AU CHAMPAGNE                                          | 13 |
| PORN STAR MARTINI (VODKA, FRUITS DE LA PASSION, CITRON VERT) | 11 |
| CAIPIRINHA                                                   | 10 |
| BLOODY MARY                                                  | 10 |
| MOSCOW MULE (GINGER BEER, VODKA ET JUS DE CITRON)            | 11 |

MOCKTAILS

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| MOJITO SOFT                                                  | 8  |
| VIBRANTE TONIC (MARTINI 0%, TONIC)                           | 8  |
| SUNRISE                                                      | 8  |
| (JUS D’ORANGE, JUS D’ANANAS, FRAISE ET BANANE)               |    |
| BOTANIETS 0% ALCOHOL GIN AND TONIC                           | 12 |
| GIM-TONIC (GIMBER (CONCENTRÉ DE GINGEMBRE), SCHWEPP’S TONIC) | 8  |

BIEREN OP FLES - BIÈRES EN BOUTEILLE

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| CARLSBERG 0,0%                    | 4    |
| CHIMAY BLEUE                      | 5.80 |
| BESOS TEQUILA                     | 5.80 |
| ROCHEFORT 10%                     | 5.80 |
| LIEFMANS FRUITESSE                | 5,80 |
| DUVEL                             | 5.80 |
| DUVEL TRIPLE HOP                  | 5.80 |
| LA CHOUFFE BLONDE                 | 5.80 |
| OMER- TRIPLE D’ANVERS- VEDETT IPA | 5.80 |
| ORVAL                             | 5.80 |
| LEFFE BLONDE                      | 5.80 |

BIEREN OP VAT - BIÈRES AU FÛT

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| ST HUBERTUS (BLONDE-BLANCHE-AMBRÉE) | 4.9 |
| CARLSBERG                           | 4   |

## SAPEN - JUS

|                                                            |   |
|------------------------------------------------------------|---|
| JUS D'ORANGE FRAIS -VERSE SINAASAPPELSAP                   | 8 |
| LOOZA SINAAS-ORANGE, APPEL-POMME, TOMAAT-TOMATE            | 4 |
| PERZIK-PÊCHE, BANAAN-BANANE, APPEL EN KERS-POMME ET CERISE |   |

## HEALTHY DRINKS & INFUSIONS



|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| TAO BOTANIC BLACKCURRANT               | 4,5 |
| TAO BOTANIC GINGER / GREEN TEA         | 4,5 |
| TAO BOTANIC KOMBUCHA                   | 4,5 |
| TAO INFUSION BLACK, GREEN OR WHITE TEA | 4,5 |
| TAO INFUSION ROOIBOS                   | 4,5 |
| TAO FRUITY NATURAL ENERGIZER           | 4,5 |

## LIMONADES BIO

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| MISTER LEMON / MISS BLOOD ORANGE | 4,5 |
| LADY PINK GRAPEFRUIT             | 4,5 |
| UNCLE POMEGRANATE                | 4,5 |

## BOISSONS FRAÎCHES

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| SCHWEPPES TONIC/SODA/AGRUMES              | 3.9 |
| GINI                                      | 3.9 |
| OASIS                                     | 3.9 |
| COCA-COLA                                 | 3.9 |
| COCA-COLA ZERO                            | 3.9 |
| SPA SINAAS - ORANGE/CITROEN -FANTA CITRON | 3.9 |
| ICE TEA/CANADA DRY/SPRITE                 | 3.9 |
| CÉCÉMEL                                   | 3.9 |
| ORANGINA                                  | 3.9 |
| ICE TEA PÊCHE                             | 3.9 |

## EAUX

|                                       | 0.50 L | 1L |
|---------------------------------------|--------|----|
| BRU PLATE OU PÉTILLANTE/PLAT OF SPUIT | 5      | 9  |
| SPA PLATE OU PÉTILLANTE/PLAT OF SPUIT | 5      | 9  |



# SUGGESTIONS

## ENTRÉES

ASPERGES À LA FLAMANDE/ ASPERGES VLAAMSE STIJL/ASPARAGUS FLEMISH STYLE  
ASPERGE MOUSELINE / ASPERGEMOUSSELINE/ ASPARAGUS MOUSSELINE

• 22

VELOUTÉ D'ASPERGES  
ASPERGESOEP  
ASPARAGUS SOUP

• 14

## PLATS

LE PAVÉ DE LIEU ROTÎ SAUCE MOUSSELINE  
KOOLVIS IN MOUSSELINESAUS  
POLLACK IN MOUSSELINE SAUCE

• 27

LA PLUMA ROTIE, OIGNONS ROUGES CONFITS ET JUS CORSÉ  
GEROOSTERDE PLUMA, GEKONFIJTE RODE UIEN, STERKE SAP  
ROASTED PLUMA, RED ONION CONFIT AND HEARTY JUS

• 27

LE FILET PUR DE BOEUF BLACK ANGUS IRLANDAIS, SALADE MIXTE, POMMES FRITES  
IERSE OSSENHAAS BLACK ANGUS, GEMENGDESLA, FRIETJES  
IRISH FILET OF BEEF BLACK ANGUS, MIXED SALAD, CHIPS

• 39

## DESSERT

LE BABA AU RHUM GLACE VANILLE  
RUM BABA MET VANILLE IJS  
RUM BABA WITH VANILLA ICE CREAM

• 12

# LITTLE ITALY

## LES ENTRÉES VOORGERECHTEN-STARTERS

|                                                                                                                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| LA BELLE ASSIETTE DE JAMBON TOSCAN, TOMATES CONFITES ET ROQUETTE<br>HET MOOIE BORD TOSCAANSE HAM, GEKONFIJTEN TOMATEN EN RUCOLA<br>THE BEAUTIFUL PLATE OF TUSCAN HAM, CONFIT TOMATO AND RUCOLA                                                        | 19 |
| LE CARPACCIO DE BOEUF "TRENTINO" FAÇON HARRY'S BAR (MAYONNAISE, MOUTARDE ET CÂPRES)<br>TRENTINO" RUNDERCARPACCIO HARRY'S BAR STIJL (MAYONAISE, MOSTERD EN KAPPERTJES)<br>BEEF CARPACCIO "TRENTINO" HARRY'S BAR STYLE (MAYONNAISE, MUSTARD AND CAPERS) | 19 |
| LA VÉRITABLE STRACCIATELLA "DI BUFALA", CONCASSÉ DE TOMATES FRAICHES ET VIEUX BALSAMIQUE<br>ECHTE STRACCIATELLA "DI BUFALA", VERSE TOMATEN EN OUDE BALSAMICO<br>REAL STRACCIATELLA "DI BUFALA", CRUSHED FRESH TOMATOES AND OLD BALSAMIC               | 16 |

## LES PLATS HOOFDGERECHTEN-MAIN COURSES

|                                                                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| LES GROSSES PÂTES PACCHERI À LA CHAIR DE SAUCISSE DE TOSCANE<br>GROTE PASTA PACCHERI MET TOSCAANS WORSTVLEES<br>LARGE PASTA PACCHERI WITH TUSCAN SAUSAGE MEAT | 22 |
| LES RAVIOLES AU POIVRE NOIR ET RICOTTA<br>RAVIOLI MET ZWARTE PEPER EN RICOTTA<br>BLACK PEPPER AND RICOTTA RAVIOLI                                             | 21 |
| LES PENNE AUX 4 TOMATES ET AU BASILIC<br>PENNE MET 4 TOMATEN EN BASILICUM<br>PENNE WITH 4 TOMATOES AND BASIL                                                  | 21 |

# LES ENTRÉES

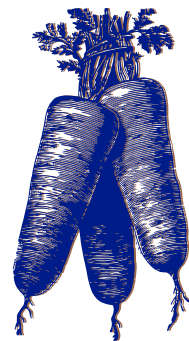
## VOORGERECHTEN-STARTERS

|   |                                                                                                                                                                                                        |                  |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|   | LE TATAKI DE THON EN MILLE FEUILLE DE PAIN SARDE<br>TATAKI VAN TONIYN MET SARDIJNS PLATBROOD<br>TUNA TATAKI AND SARDINIAN FLAT BREAD MILLE-FEUILLE                                                     | 19               |
| V | L'ASSIETTE DE LÉGUMES GRILLÉS ET PERLES DE MOZZARELLA<br>GEGRILDE GROENTEN EN MOZZARELLA PARELS<br>GRILLED VEGETABLES AND MOZZARELLA PEARLS                                                            | 17               |
| V | LE CARPACCIO DE TOMATES ET MOZZARELLA DI BUFALA<br>CARPACCIO VAN TOMAATEN MOZZARELLA DI BUFALA<br>TOMATO CARPACCIO AND MOZZARELLA DI BUFALA                                                            | 17               |
| V | LES FONDUS AU FROMAGE ET FRITURE D'HERBES<br>KAASKROKETTEN EN GEFRITUURDE PETERSELIE<br>CHEESE CROQUETTES, FRIED PARSLEY                                                                               | 1PC/8 2PCS/16    |
|   | LES INCONTOURNABLES CROQUETTES<br>DE CREVETTES GRISES<br>BELGISCHE KLASSIEKER : GRIJZE GARNAALKROKETTEN<br>GREY SHRIMP CROQUETTES                                                                      | 1PC/9.5 2PCS/ 19 |
|   | LES SCAMPI FRITS, SAUCE TARTARE<br>SCAMPI FRITTI, TARTAARSAUS<br>SCAMPI FRITTI, TARTARE SAUCE                                                                                                          | 19               |
|   | L'OS À MOELLE À LA COQUE ET SON TARTARE DE BOEUF BBB+,<br>FLEUR DE SEL, TARTINE GRILLÉE<br>MERGPIJP, BOEUF TARTARE GROF ZEEZOUT, TOAST<br>POACHED BONE MARROW, BEEF TARTAREFLEUR DE SEL, GRILLED BREAD | 14               |

V PLAT VÉGÉTARIEN/VEGETARIAN DISH/ VEGETARISCHE GERECHT

NOS PLATS SONT SUJETS À MODIFICATION;

ALLERGIES, INTOLÉRANCES, N'HÉSITEZ PAS À NOUS INTERROGER.  
ALLERGIËN OF INTOLERANTIES, AARZEL NIET OM ONS ADVIES TE VRAGEN.  
ALLERGIES OR ANY FOOD INTOLERANCE, DON'T HESITATE TO ASK FOR ADVICE



## LES SALADES-SALADES-SALADS

|                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| LA VÉRITABLE SALADE CESAR AU POULET FERMIER<br>CAESAR SALADE MET KIP<br>CAESAR SALAD WITH CHICKEN | 20 |
| LA VÉRITABLE SALADE CESAR AUX SCAMPI<br>CAESAR SALADE MET SCAMPI<br>CAESAR SALAD WITH SHRIMPS     | 21 |



## LES TARTARES

### TARTAAR GERECHTEN-TARTARE DISHES

|                                                                                                                                                                                             | SMALL | LARGE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| LE TARTARE DE THON, CHIPS DE LÉGUMES<br>TARTAAR VAN TONIYN, CHIPS VAN GROENTEN<br>TUNA TARTARE, VEGETABLE CRISPS                                                                            | 19    | 28    |
| LE TARTARE DE SAUMON GRAVELAX<br>ET SAUMON CRU, PESTO DE ROQUETTE<br>TARTAAR VAN GRAVELAX ZALM EN VERSE ZALM, PESTO VAN RAKETSLA<br>GRAVELAX SALMON AND FRESH SALMON TARTARE, ARUGULA PESTO | 20    | 28    |
| LE TARTARE D'AVOCAT ET CREVETTES JAPONAISES<br>TARTAAR VAN AVOCADO EN JAPANESE GARNALEN<br>AVOCADO AND JAPANESE SHRIMP TARTARE                                                              | 19    | 28    |
| LE TARTARE DE BAR, CORIANDRE ET GRENADE<br>TARTAAR VAN ZEEBAARS MET KORIANDER EN GRANAATAPPEL<br>SEA BASS TARTAR WITH CORIANDER AND POMEGRANATE                                             | 19    | 28    |

# LE COIN DES CLASSIQUES

## DE KLASSIEK’S-THE CLASSICS

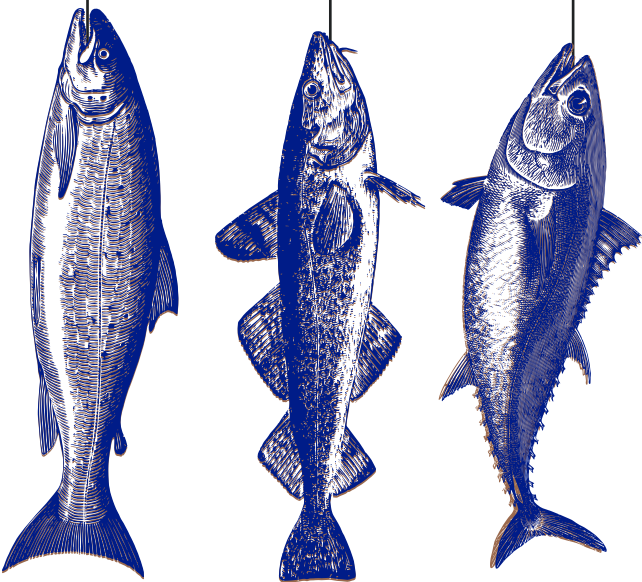
### LES VIANDES ET VOLAILLES

#### VLEESGERECHTEN EN GEVOGELTE

#### MEAT AND POULTRY

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| LE FILET AMÉRICAIN, POMMES FRITES                                   | 22 |
| RUNDSTARTAAR, KROPSLA, FRIETEN                                      |    |
| BEEF TARTARE, LETTUCE AND CHIPS                                     |    |
| LE TARTARE DE BOEUF À L’ITALIENNE                                   | 22 |
| OU CUIT À L’UNILATÉRAL, POMMES FRITES                               |    |
| RUNDSTARTAAR MET KRUIDEN OF OP ÉÉN ZIJDE GEBAKKEN, FRIETEN          |    |
| BEEF TARTARE WITH HERBS OR FRIED ON ONE SIDE, CHIPS                 |    |
| LES BOULETTES DE VIANDE, SAUCE TOMATE DE MAMA LISA ET FRITES        | 19 |
| VLEESBALLETTJES, MAMA LISA TOMATENS AUS EN FRIETEN                  |    |
| MEATBALLS, TOMATO SAUCE, CHIPS                                      |    |
| L’ENTRECÔTE BLACK ANGUS « CUBEROLL » IRLANDAISE,                    | 31 |
| SALADE MIXTE, POMMES FRITES                                         |    |
| IERS TUSSENRI BSTUK BLACK ANGUS « CUBEROLL », GEMENGDES LA, FRIETEN |    |
| IRISH RIB-EYE BLACK ANGUS CUBEROLL, MIXED SALAD, CHIPS              |    |

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| LES SAUCES                          |   |
| SAUZEN-SAUCES                       |   |
| POIVRE, BÉARNAISE,                  | 4 |
| CHORON, STILTON,                    |   |
| AUX CHAMPIGNONS DE BRUXELLES        |   |
| PEPER, BÉARNAISE, CHORON, STILTON,  |   |
| MET BRUSSELS E PADDENSTOELEN        |   |
| PEPPER, BÉARNAISE, CHORON, STILTON, |   |
| WITH MUSHROOMS FROM BRUSSELS        |   |

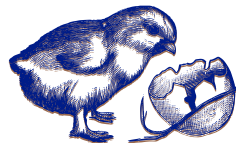
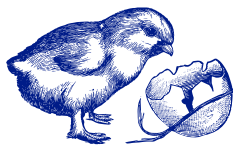


### LES POISSONS

#### VISSGERECHTEN-FISH

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| L’AMÉRICAIN DE THON “BELGITUDE”, COEUR DE LAITUE, FRITES | 23 |
| AMERICAN VAN TONI JN “BELGITUDE”, KROPSLA, FRIETEN       |    |
| TUNA SALAD, LETTUCE AND CHIPS                            |    |
| LE MI-CUIT DE THON AUX MILLE GRAINES, WOK DE LÉGUMES     | 29 |
| HALFGARE TONI JN MET ZADEN, WOK VAN KROKANTE GROENTEN    |    |
| SEARED TUNA WITH SEEDS, CRUNCHY VEGETABLE STIR-FRY       |    |
| LE FILETS DE BAR À LA PLANCHA ET SON SABAYON AUX HERBES  | 28 |
| ZEEBAARSFILET A LA PLANCHA MET KRUIDENSABAYON            |    |
| SEA BASS FILLET A LA PLANCHA WITH HERB SABAYON           |    |
| LES SARDINES À LA PLANCHA, MARBRÉ DE TOMATES             | 28 |
| SARDINES A LA PLANCHA, GEMARINEERD MET TOMAAT            |    |
| SARDINES A LA PLANCHA, TOMATO MARBLED                    |    |
| LE FILET DE DORADE ROYALE, BEURRE AU SAFRAN              | 30 |
| ROYAL DORADE FILET, SAFRAANBOTER                         |    |
| ROYAL DORADO FILET, BUTTER WITH SAFFRON                  |    |

| LES ACCOMPAGNEMENTS   |     |                 |   |
|-----------------------|-----|-----------------|---|
| LA SALADE VERTE       | 6   | LA SALADE MIXTE | 7 |
| GROEN SLA             | 6   | GEMENGDE SLA    | 7 |
| LES LÉGUMES DE SAISON | 8.5 |                 |   |
| SEIZOENGROENTEN       | 8.5 |                 |   |



## LES COCOTTES STOOFPOTJES-CASSEROLES

- V

LA COCOTTE DE LÉGUMES AU CURRY  
ET LAIT DE COCO, RISOTTO D'ÉPEAUTRE

STOOFPOTJE VAN GROENTEN MET KERRIE EN KOKOSMELK, SPELT RISOTTO

CASSEROLE DISH WITH VEGETABLES, CURRY AND COCONUT MILK, SPELT RISOTTO

25
- LA COCOTTE DE SCAMPI À LA THAÏ, RIZ BASMATI

STOOFPOTJE VAN SCAMPI OP THAÏSE WIJZE, BASMATI RIJST

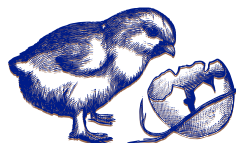
CASSEROLE DISH WITH SCAMPI THAI STYLE, BASMATI RICE

26
- LA COCOTTE DE ROGNONS DE VEAU À LA MOUTARDE BISTER

KALFSNIEREN MET BISTER MOSTERD

VEALKIDNEYS WITH BISTER MUSTARD

26



## KINDER-KID — ENFANT —

- LA BOULETTE DE VIANDE, SAUCE TOMATE, POMMES FRITES

VLEESBALLETJE, TOMATENSAUS, FRIETEN

MEATBALL, TOMATO SAUCE AND CHIPS

13
- LES PÂTES JAMBON-FROMAGE

PASTA MET HAM EN KAAS

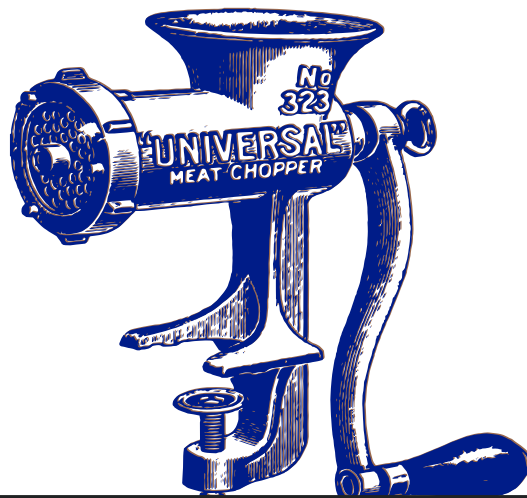
PASTA WITH HAM AND CHEESE

13
- LE CABILLAUD PANÉ MAISON, LÉGUMES,  
PURÉE DE POMMES DE TERRE

GEPAANEERDE KABELJAUW, GROENTEN EN AARDAPPELPUREE

BREADED COD, VEGETABLES AND MASHED POTATOES

13



## LES INCONTOURNABLES DU BOUCHER DE MUST-HAVES VAN DE SLAGERTHE

- LE MAGRET DE CANARD À LA GUEUZE ET AU MIEL

GEGRILDE EENDENBORST MET GEUZE EN HONING

GRILLET DUCKBREAST WITH GUEUZE AND HONEY

27
- LES RIS DE VEAU AU BEURRE BLANC, LÉGUMES CROQUANTS

SWEETBREAD MET WITTE BOTER, KNAPPERIGE GROENTEN

SWEETBREAD WITH WHITE BUTTER, CRUNCHY VEGETABLES

34
- LES ROGNONS ET LES RIS DE VEAU À LA MOUTARDE BISTER

KALFSNIEREN AND SWEETBREAD MET BISTER MOSTERD

VEALKIDNEYS SWEETBREAD WITH BISTER MUSTARD

34
- LE BEAU PAVÉ DE BŒUF GRILLÉ SAUCE AU CHOIX

GEGRILDE BIEFSTUK, SAUS NAAR KEUZE

GRILLED PAVÉ STEAK, SAUCE TO CHOOSE

28
- LA BELLE SAUCISSE DE LA MAISON CHAVASSIEUX  
COUPÉE AU COUTEAU, SALADE DE TOMATES

WORST VAN « MAISON CHAVASSIEUX »MET HET MES GESNEDEN, TOMATENSALADE

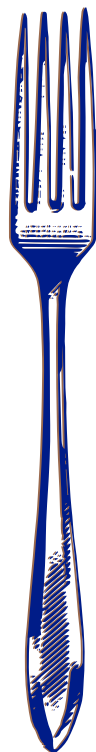
KNIFE-CUT SAUSAGE FROM « MAISON CHAVASSIEUX », TOMATO SALAD

21

TOUTES NOS VIANDES SONT SERVIES AVEC FRITES MAISON CUITES AU BLANC DE BŒUF  
AL ONZE VLEES ZIJN MET HUISGEMAAKTE FRIETJES IN OSSEWIT GEKOOKT  
ALL OUR MEATS ARE SERVED WITH HOME MADE FRIES COOKED IN OX-WHITE

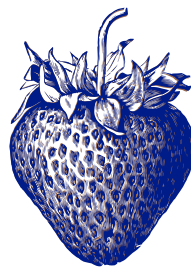
POIVRE, BÉARNAISE, 4  
CHORON, STILTON,  
AUX CHAMPIGNONS DE BRUXELLES  
PEPER, BÉARNAISE, CHORON, STILTON,  
MET BRUSSELSE PADDENSTOELEN  
PEPPER, BÉARNAISE, CHORON, STILTON,  
MUSHROOM SAUCE

M  
WITH MUSHROOMS FROM BRUSSELS



## – DESSERTS – NAGERECHTEN

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1B | 2B | 3B    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-------|
| LES GLACES<br>(VANILLE, CHOCOLAT, MOKA ET FRAISE)<br>(1,2 OU 3 BOULES) OU LES SORBETS<br>(FRAISE/FRAMBOISE - MANGUE/PASSION - CITRON)<br>IJS (VANILLE, CHOCOLADE, MOKKA EN AARDBEI) (1,2 OF 3 BOLLEN)<br>EN SORBET (AARDBEI/FRAMBOOS, MANGO/PASSIEVRUCHT, CITROEN)<br>ICE CREAM (VANILLA, COFFEE, STRAWBERRY) (1,2 OR 3 SCOOPS)<br>AND SORBETS (STRAW- & RASPBERRY, MANGO&PASSIONFRUIT, LEMON) | 4  | 6  | 8     |
| LA DAME BLANCHE<br>ET SA SAUCE CHOCOLAT AU CHOKOTOFF<br>DAME BLANCHE MET CHOCOLADESAUS GEMAAKT MET CHOKOTOFF<br>VANILLA ICE CREAM WITH CHOKOTOFF (CARAMEL AND CHOCOLATE) SAUCE                                                                                                                                                                                                                 |    |    | 10    |
| LE CAFÉ FRAPPÉ (GLACE MOKA, CAFÉ, CHANTILLY)<br>IJSKOFFIE (MOKKA IJS, KOFFIE, SLAGROOM)<br>ICED COFFEE (COFFEE ICE CREAM, COFFEE, WHIPPED CREAM)                                                                                                                                                                                                                                               |    |    | 10    |
| LE BROWNIE AU CHOCOLAT<br>ET PISTACHES, CRÈME ANGLAISE<br>CHOCOLADE BROWNIE MET PISTACHENOTEN, CRÈME ANGLAISE<br>CHOCOLATE BROWNIE, PISTACHIO CREAM                                                                                                                                                                                                                                            |    |    | 10    |
| LES CRÊPES MIKADO - OU AU SUCRE<br>PANNENKOEKEN MIKADO - OF MET SUIKER<br>MIKADO PANCAKE - OR WITH SUGAR                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |    | 12/10 |
| LE BLANC-MANGER AUX FRUITS ROUGES<br>BLANC-MANGER MET RODE VRUCHTEN<br>BLANC-MANGER WITH RED FRUIT                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |    | 10    |
| LE FLAN AU CARAMEL MAISON<br>KARAMALVLAAI VAN HUIS<br>CARAMEL FLAN HOME MADE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |    | 9     |
| LE CAFÉ OU THÉ GOURMAND<br>KOFFIE OF THEE GOURMAND<br>COFFEE OR TEA "GOURMAND"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |    | 10    |
| LA TARTE FINE AUX POMMES, GLACE VANILLE<br>FIJNE APPELTAART, VANILLE-IJS<br>THIN APPLETART, VANILLA ICE CREAM                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |    | 10    |
| LA CUP DE CRÈME BRULÉE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |    | 8     |



## LES CAFÉS ET THÉS KOFFIE EN THEE-COFFEE AND TEA

|                                                                                                                                                                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| CAFÉ OU THÉ GOURMAND<br>KOFFIE OF THEE GOURMAND<br>COFFEE OR TEA GOURMAND                                                                                                                                   | 9    |
| CAFÉ<br>KOFFIE<br>COFFEE                                                                                                                                                                                    | 3.50 |
| CAPPUCCINNO                                                                                                                                                                                                 | 4.20 |
| LAIT RUSSE<br>KOFFIE VERKEERD<br>CAFFE LATTE                                                                                                                                                                | 4.20 |
| THÉ OU INFUSION<br>THEE OF INFUSIE<br>TEA OR INFUSION                                                                                                                                                       | 3.5  |
| THÉ À LA MENTHE FRAÎCHE<br>VERSE MUNTTHEE<br>FRESH MINT TEA                                                                                                                                                 | 4.20 |
| CHOCOLAT CHAUD<br>WARMER CHOCOLADE MELK<br>HOT CHOCOLATE                                                                                                                                                    | 4.20 |
| CHOIX DE CAFÉS ALCOOLISÉS - GEALCOHOLISEERDE KOFFIES<br>BRUXELLOIS - OP BRUSSELSE WIJZE (MANDARINE NAPOLÉON)<br>FRANÇAIS - FRANS (GRAND MARNIER)<br>IRISH COFFEE (WHISKY)<br>ITALIEN - ITALIAANS (AMARETTO) | 10   |
| EXPRESSO MARTINI (VODKA, LIQUEUR DE CAFÉ, EXP)                                                                                                                                                              | 11   |
| LIMONCELLO                                                                                                                                                                                                  | 10   |
| COINTREAU                                                                                                                                                                                                   | 10   |
| POIRE WILLIAMS                                                                                                                                                                                              | 10   |
| VIEILLE PRUNE                                                                                                                                                                                               | 10   |
| BAILEYS CRÈME                                                                                                                                                                                               | 10   |
| AMARETTO                                                                                                                                                                                                    | 10   |
| ARMAGNAC                                                                                                                                                                                                    | 10   |
| GRAND MARNIER                                                                                                                                                                                               | 10   |
| GRAPPA                                                                                                                                                                                                      | 10   |
| SAMBUCA                                                                                                                                                                                                     | 10   |
| MANDARINE NAPOLÉON                                                                                                                                                                                          | 10   |
| CALVADOS                                                                                                                                                                                                    | 10   |
| REMY MARTIN VSOP                                                                                                                                                                                            | 12   |



---



**—LA CARTE—  
DES VINS**





| CHAMPAGNES                        | VERRE | 250ML | 500ML | BT  |
|-----------------------------------|-------|-------|-------|-----|
| LA COUPE DE CHAMPAGNE MAISON      | 13    |       |       | 80  |
| TAITTINGER BRUT RÉSERVE           | 15    |       |       | 90  |
| TAITTINGER BRUT PRESTIGE « ROSÉ » |       |       |       | 140 |

## LES VINS MAISON

| LES VINS MAISON                                                             | VERRE | 250ML | 500ML | BT |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|
| BLANC- WIT                                                                  |       |       |       |    |
| LE CHÂTEAU MARTET,<br>SAINTE-FOY, BORDEAUX                                  | 5     | 10    | 20    | 29 |
| CHARDONNAY NATURALYS,<br>GÉRARD BERTRAND, LANGUEDOC                         | 5.5   | 11    | 21    | 29 |
| CHÂTEAU MARTET RÉSERVE DE LA FAMILLE,<br>SAINTE-FOY, (BORDEAUX)             | 10    | 20    | 40    | 59 |
| ROUGE- ROOD                                                                 |       |       |       |    |
| LE « M » DE MARTET,<br>BORDEAUX SUPÉRIEUR                                   | 5     | 10    | 20    | 29 |
| CHÂTEAU LES HAUTS DE MARTET,<br>SAINTE-FOY BORDEAUX                         | 6     | 12    | 24    | 35 |
| CHÂTEAU MARTET RÉSERVE DE LA FAMILLE,<br>SAINTE-FOY, (BORDEAUX) 2017,CLASSÉ | 9.5   | 19    | 38    | 57 |
| SYRAH NATURALYS,<br>GÉRARD BERTRAND, LANGUEDOC                              | 6     | 12    | 24    | 36 |
| CÔTES DU RHÔNE»SAMORÈNS»,<br>FERRATON PÈRE&FILS                             | 6     | 12    | 24    | 36 |

| LES VINS MAISON                      | VERRE | 250ML | 500ML | BT |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|----|
| ROSÉ                                 |       |       |       |    |
| M DE MARTET                          | 5.5   | 10    | 20    | 28 |
| ESTANDON HÉRITAGE, CÔTES DE PROVENCE | 6.5   | 13    | 24    | 32 |
| M DE MINUTY                          | 7.5   | 15    | 30    | 45 |

## LES VINS ROSÉS

|                                        |  |  |  |    |
|----------------------------------------|--|--|--|----|
| M DE MARTET MÉDITERRANÉE               |  |  |  | 28 |
| GRIS BLANC, GÉRARD BERTRAND, LANGUEDOC |  |  |  | 29 |
| ESTANDON HÉRITAGE, CÔTES DE PROVENCE   |  |  |  | 32 |
| INSOLENCE D’ESTANDON                   |  |  |  | 30 |
| M DE MINUTY                            |  |  |  | 45 |
| DOMAINE DE L’ÎLE, CÔTES DE PROVENCE    |  |  |  | 55 |
| PEYRASSOL «LES COMMANDEURS»            |  |  |  | 45 |

## LES VINS BLANCS

|                                                                 |  |  |       |    |
|-----------------------------------------------------------------|--|--|-------|----|
|                                                                 |  |  | 375ML | BT |
| BORDEAUX                                                        |  |  |       |    |
| CHÂTEAU MARTET BLANC                                            |  |  |       | 29 |
| CHÂTEAU LAMOTHE BOUSCAUT, PESSAC-LÉOGNAN                        |  |  |       | 59 |
| LES PARCELLES DE PAUL BUISSE, TOURAINE SAUVIGNON                |  |  |       | 39 |
| CHÂTEAU MARTET RÉSERVE DE LA FAMILLE,<br>SAINTE-FOY, (BORDEAUX) |  |  |       | 59 |
| LOIRE                                                           |  |  |       |    |
| POUILLY FUMÉ « LES DUCHESSES » LAPORTE                          |  |  | 29,5  | 44 |
| SANCERRE «LES GRANDMONTAINS», LAPORTE                           |  |  | 29,5  | 46 |
| ALSACE                                                          |  |  |       |    |
| PINOT GRIS, KUEHN                                               |  |  | 19    | 29 |
| BOURGOGNE                                                       |  |  |       |    |
| RULLY LES PLANTENAYS, DOMAINE LA MARCHE BIO                     |  |  |       | 52 |
| L’AUTHENTIQUE MÂCON-CHARDONNAY, VEILLES VIGNES                  |  |  |       | 34 |
| CHARDONNAY «KIMMERIDGIEN» JEAN-MARC BROCARD                     |  |  |       | 29 |
| CHABLIS SAINTE CLAIRE JEAN-MARC BROCARD                         |  |  |       | 45 |
| ITALIE                                                          |  |  |       |    |
| PINOT GRIGIO, IGT DEL VENEZIA, PALADIN, VENETO                  |  |  |       | 32 |
| PORTUGAL                                                        |  |  |       |    |
| PORTAL DA CALAÇADA, VINHO VERDE RESERVA DOC                     |  |  |       | 30 |
| CHILI                                                           |  |  |       |    |
| CHARDONNAY LOS VASCOS                                           |  |  |       | 32 |

# LES VINS ROUGES

|                                                                                                                                                          | 375ML | BT |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
| <b>BORDEAUX</b>                                                                                                                                          |       |    |
| CHÂTEAU LES HAUTS DE MARTET, SAINTE FOY                                                                                                                  |       | 35 |
| CHÂTEAU MARTET RÉSERVE DE LA FAMILLE, STE FOY SAINTE-FOY, (BORDEAUX), CLASSÉ 2ÈME MEILLEUR VIN DE BORDEAUX EN 2009 PAR LE CÉLÈBRE GUIDE POUSSART         | 57    |    |
| CHÂTEAU LES AUBLINES BLAYES CÔTES DE BORDEAUX                                                                                                            |       | 32 |
| CHÂTEAU LESCALLE, BORDEAUX SUPÉRIEUR                                                                                                                     |       | 31 |
| CLOS DE MAY, HAUT-MÉDOC                                                                                                                                  |       | 39 |
| CHÂTEAU VIEUX MOULIN, LISTRAC-MÉDOC                                                                                                                      |       | 39 |
| CHÂTEAU LA GROLET, CÔTES DE BOURG                                                                                                                        |       | 35 |
| CHÂTEAU PETIT BOCQ, SAINT ESTÈPHE                                                                                                                        |       | 63 |
| CHÂTEAU LES CARRÉGADES, MÉDOC                                                                                                                            |       | 32 |
| CHÂTEAU GRAND BOUQUEY, SAINT-EMILION                                                                                                                     | 24    | 39 |
| CHÂTEAU LAMOTHE-BOUSCAUT, PESSAC LÉOGNAN<br>CE CHÂTEAU EST GÉRÉ PAR SOPHIE LURTON                                                                        |       | 49 |
| CHÂTEAU DE GRAVES DES PEZ,ST ESTÈPHE                                                                                                                     |       | 55 |
| CH GRESSION GRAND POUJEAUX,MOULIS CRU BOURGEOIS SUP.<br>CE CHÂTEAU, PROPRIÉTÉ DE LA FAMILLE CHASSE-PLEEN,<br>PRÉSENTE UN ROUGE PROFOND, AU NEZ DE FRUITS |       | 55 |
| <b>VALLÉE DU RHONE</b>                                                                                                                                   |       |    |
| CÔTES DU RHÔNE SAMORÈNS, FERRATON PÈRE & FILS                                                                                                            |       | 31 |
| CROZES HERMITAGE « LA MATINIÈRE », FERRATON                                                                                                              |       | 39 |
| SAINT-JOSEPH “LA SOURCE” FERRATON PÈRE&FILS                                                                                                              |       | 55 |
| <b>LANGUEDOC ROUSSILLON</b>                                                                                                                              |       |    |
| SYRAH, PRIMA NATURE, IGP D’OC, GÉRARD BERTRAND                                                                                                           |       | 29 |
| <b>ALSACE</b>                                                                                                                                            |       |    |
| PINOT NOIR D’ALSACE KUEHN                                                                                                                                | 16    | 30 |

|                                                             | 375ML | BT   |
|-------------------------------------------------------------|-------|------|
| <b>BOURGOGNE ET BEAUJOLAIS</b>                              |       |      |
| BOURGOGNE PINOT NOIR RÉSERVE,BOUCHARD AÎNÉ&FILS             |       | 38   |
| HAUTES CÔTES DE NUITS, BOUCHARD AINÉ ET FILS                |       | 44   |
| MERCUREY ROUGE, VEILLES VIGNES, DOMAINE LA MARCHE           |       | 54   |
| BROUILLY, CHÂTEAU DE LA TERRIÈRE                            |       | 36   |
| <b>LOIRE</b>                                                |       |      |
| BOURGUEIL, CLOS DU VIGNEAU, TALUAU                          |       | 34   |
| SANCERRE LES GRANDMONTAINS, LAPORTE                         | 25    | 49.5 |
| CHINON «GRAVENIÈRES» DOM. JOURDAN, BIODYNAMIE               |       | 32   |
| <b>ITALIE</b>                                               |       |      |
| SALBANELLO, VENEZIE IGT, PALADIN                            |       | 30   |
| VINO NOBILE DI MONTEPULCIANO « SANTA CATERINA » DOCG,TENUTA |       | 45   |
| LA TORRE PRIMITIVO VS PRIMATIVA DI MANDURIA DOC             |       | 29.5 |
| «RAIMONDA» BARBERA D’ALBA DOC                               |       | 35   |
| <b>ESPAGNE</b>                                              |       |      |
| RIOJA CRIANZA,REAL ALGRADO, ESPAGNE                         |       | 29   |
| <b>AMERIQUE DU SUD</b>                                      |       |      |
| MALBEC « RESERVE », DOMAINE BOUSQUET, ARGENTINE             |       | 32   |
| AMANCAYA, DOM. BARONS DE ROTHSCHILD, ARGENTINE              |       | 44   |
| LOS VASCOS, CABERNET SAUVIGNON,COLCHAGUA, CHILI             |       | 33   |

MERCI DE VOUS ADRESSER À VOTRE SERVEUR POUR TOUTE INFORMATION  
CONCERNANT LES MILLÉSIMES

## EVENTS

ORGANISEZ VOTRE ÉVÈNEMENT D’AFFAIRES OU PRIVÉ DANS NOS  
SALLES

ORGANIZE YOUR BUSINESS OR PRIVATE EVENT IN OUR ROOMS  
ORGANISEER UW ZAKELIJKE OF PRIVÉ-EVENEMENT IN ONZE ZALEN

BRASSERIEDESETANGS@HOTMAIL.COM